

**СИНТАГМАТИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ  
МНОГОЗНАЧНОГО ГЛАГОЛА 'TO TAKE'**

Глагол *to take*, являясь одним из наиболее употребительных, имеет различные лексические значения. Семантическая вариативность глагола не может не влиять на его сочетаемость с другими частями речи. В данном исследовании рассматриваются закономерности корреляции значений глагола *to take* и его синтагматических характеристик.

Для определения значений глагола *to take* были использованы толковые словари английского языка «Oxford Learner's Dictionary», «Cambridge Dictionary» и «Collins English Dictionary». Материалом настоящего исследования послужили 250 предложений, полученные методом сплошной выборки из Британского национального корпуса.

В результате исследования было установлено, что к основным значениям глагола относятся:

- verb used with many nouns to make a verb phrase that is equal in meaning to the related verb – 29 случаев употребления;
- to require/to need – 21 случай;
- to carry/to get – 19 случаев;
- to go somewhere with someone/to escort – 18 случаев;
- to start to have a form/position – 12 случаев.

При использовании глагола *to take* как verb used with many nouns to make a verb phrase that is equal in meaning to the related verb самые частые варианты сочетаемости имели формы:

- take smth: *It is often assumed that employers **take advantage** of the demand for positions where interesting work, pleasant conditions and a big;*
- take smth to do smth: *NOTTS yesterday **took steps to secure** Trent Bridge's future as a Test match venue.*

При его употреблении в качестве синонима «(to start) to have a form or a position или to have a feeling/opinion» эти структуры также встречались: *A frail safety-net had started **to take shape**, Cross off tasks you have accomplished **and take satisfaction** from doing so.*

В значении «to carry/to get» глагол может иметь следующие варианты сочетаемости:

- take smth: *He can **take a clock** and put it back together again;*
- take smth to smth: *She was planning in her mind when to **take the sheets to the launderette**;*
- take smth from smth: ***He took cigarettes from his jacket**, offered Martin one and lit it.* Предлог *from* является маркером этого значения, так как в предложениях иного типа не встречался.

Реже употреблялись сочетания:

- take smb: *Wouldn't we do anything for a loved one to **take us** in his or her arms?*,
- take smth to do smth: *Adam said, and **took my hand to hurry** me on, like a character out of Alice.* Однако наличие обстоятельства образа действия маркировало значение «реагировать»: *Once he decided to learn ballet he took it seriously.*

При выражении значения to go somewhere with someone чаще всего использовались модели:

- take smb with smb: *I've **got to take his stupid son with me**;*
- take smb to smth: *I'll never **take him to an exhibition** again;*
- take smb: *So you can **take Puddy** abroad.*

Проведенный анализ показал, что глагол *to take* используется в следующих синтаксических структурах: *take smth, take smth to do smth, take smb to do smth, take smb, take smb with smth, take smb for smth*, которые в ряде случаев могут коррелировать с его лексическим значением.